

Lakiosasto

1.9.1998

Työeläkelaitoksille

Ulkomaan valuutassa maksettavien palkkojen ja etuuskien muuntaminen Suomen markkoiksi.

EU:N HALLINTOTOIMIKUNNAN JA SUOMEN PANKIN ILMOITTAMAT KESKIKURSSIT

Suomen Pankin keskipkurssit (heinäkuu -98), joita käytetään, kun huomioon otettava päivä on


1.10. - 31.12.1998

USA-dollari	USD	5.4649
Kanada-dollari	CAD	3.681
Sveitsi-frangi	CHF	3.6101
Viro-kruunu	EEK	0.3799
Japani-jeni	JPY	0.03887
Australia-dollari	AUD	3.378
European Currency Unit	ECU	5.99793

EU/ETA-maiden valuuttakurssit, joita käytetään, kun huomioon otettava päivä on 1.10. - 31.12.1998, ilmenevät oheisesta liitteestä. Tarkemmat ohjeet ulkomaan valuutassa maksettavien palkkojen ja etuuskien muuntamisesta Suomen markkoiksi on annettu yleiskirjeessä A 37/94.

ELÄKETURVAKESKUS


Helena Tapio


Riitta Korpiluoma

LIITE

**EU:n hallintotoimikunnan ilmoittamat valuuttakurssit
(heinäkuu -98)**

SIIRTOTYÖLÄISTEN SOSIAALITURVAN HALLINTOTOIMIKUNTA

Kurssit valuuttojen muuntamiseksi neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2615/79 mukaisesti

(98/C 244/06)

Asetuksen (ETY) N:o 574/72 107 artiklan 1, 2, 3 ja 4 kohta

Viitekausi: heinäkuuta 1998

Soveltamiskausi: lokakuuta, marraskuuta, joulukuuta 1998

	Bryssel (BEF)	Kööpenhamina (DKK)	Frankfurt (DEM)	Ateena (GRD)	Madrid (ESP)	Pariisi (FRF)	Dublin (IEP)	Milano/Rooma (ITL)
100 BEF	100	18,4779	4,84915	807,732	411,543	16,2570	1,92776	4 781,03
100 DKK	541,187	100	26,2430	4 371,34	2 227,22	87,9807	10,4328	25 874,3
100 DEM	2 062,22	381,054	100	16 657,2	8 486,90	335,254	39,7546	98 595,1
100 GRD	12,3803	2,28763	0,60034	100	50,9504	2,01267	0,23866	591,908
100 ESP	24,2988	4,48991	1,17829	196,269	100	3,95026	0,46842	1 161,73
100 FRF	615,120	113,661	29,8261	4 968,52	2 531,48	100	11,8580	29 409,1
1 IEP	51,8737	9,58517	2,51543	419,000	213,482	8,43310	1	2 480,1
1 000 ITL	20,9160	3,86484	1,01425	168,945	86,0783	3,40031	0,403210	1 000
100 NLG	1 829,27	338,010	88,7039	14 775,6	7 528,21	297,384	35,2639	87 457,7
100 PTE	20,1561	3,72441	0,97740	162,807	82,9507	3,27677	0,38856	963,666
1 GBP	60,9469	11,2617	2,95540	492,287	250,822	9,90812	1,17491	2 913,89
100 NOK	486,366	89,8701	23,5846	3 928,53	2 001,60	79,0684	9,37596	23 253,3
100 SEK	464,146	85,7643	22,5071	3 749,05	1 910,16	75,4561	8,94761	22 190,9
100 FIM	678,445	125,362	32,8988	5 480,02	2 792,09	110,295	13,0788	32 436,6
100 ATS	293,109	54,1604	14,2133	2 367,54	1 206,27	47,6507	5,65044	14 013,6
100 ISK	51,8168	9,57465	2,51267	418,541	213,248	8,42384	0,99890	2 477,37
100 CHF	2 449,57	452,628	118,783	19 785,9	10 081,0	398,226	47,2218	117 114

	Amsterdam (NLG)	Lissabon (PTE)	Lontoo (GBP)	Oslo (NOK)	Tukholma (SEK)	Helsinki (FIM)	Wien (ATS)	Reykjavik (ISK)	Vaduz (CHF)
100 BEF	5,46667	496,129	1,64077	20,5607	21,5450	14,7396	34,1170	192,988	4,08235
100 DKK	29,5849	2 684,99	8,87966	111,272	116,599	79,7687	184,637	1 044,42	22,0932
100 DEM	112,735	10 231,3	33,8363	424,005	444,304	303,962	703,566	3 979,82	84,1870
100 GRD	0,67679	61,4225	0,20313	2,54548	2,66734	1,82481	4,22380	23,8925	0,50541
100 ESP	1,32834	120,553	0,39869	4,99600	5,23517	3,58154	8,29002	46,8937	0,99196
100 FRF	33,6266	3 051,79	10,0927	126,473	132,527	90,6662	209,860	1 187,11	25,1114
1 IEP	2,83576	257,360	0,85113	10,6656	11,1762	7,64597	17,6977	100,110	2,11767
1 000 ITL	1,14341	103,770	0,34318	4,30047	4,50635	3,08293	7,13591	40,3653	0,85387
100 NLG	100	9 075,52	30,0141	376,109	394,115	269,626	624,090	3 530,26	74,6771
100 PTE	1,10187	100	0,33072	4,14422	4,34262	2,97092	6,87663	38,8987	0,82284
1 GBP	3,33176	302,375	1	12,5311	13,1310	8,98331	20,7932	117,620	2,48807
100 NOK	26,5880	2 413,00	7,98016	100	104,787	71,6883	165,933	938,626	19,8552
100 SEK	25,3733	2 302,76	7,61558	95,4314	100	68,4131	158,352	895,744	18,9481
100 FIM	37,0884	3 365,96	11,1318	139,493	146,171	100	231,465	1 309,32	27,6965
100 ATS	16,0233	1 454,20	4,80926	60,2652	63,1503	43,2031	100	565,665	11,9658
100 ISK	2,83265	257,078	0,85020	10,6539	11,1639	7,63758	17,6783	100	2,11534
100 CHF	133,910	12 153,0	40,1919	503,647	527,758	361,056	835,718	4 727,36	100

1. Asetuksessa (ETY) N:o 2615/79 vahvistetaan, että komissio laskee toisen valtion kansallisessa valuutassa ilmoitettujen määrien kansalliseksi valuutaksi muuntamiseen käytettävän muuntokurssin, joka perustuu niiden kyseisten valuuttojen vaihtokurssien kuukausittaiseen keskiarvoon 2 kohdassa määritellyn viitekauden aikana, jotka annetaan komissiolle tiedoksi Euroopan valuuttajärjestelmää varten.
2. Viitekausi on:
 - seuraavan huhtikuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille tammikuu,
 - seuraavan heinäkuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille huhtikuu,
 - seuraavan lokakuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille heinäkuu,
 - seuraavan tammikuun 1 päivästä sovellettaville muuntokursseille lokakuu.

Kurssit valuuttojen muuntamiseksi julkaistaan helmikuun, toukokuun, elokuun ja marraskuun toisessa *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* (C-sarja).
